



المجلس الوطني لحقوق الإنسان
 Conseil national des droits de l'Homme

قانون القضاء العسكري الظاهر الشريف رقم ١.٥٦.٢٧٠

مذكرة

قانون القضاء العسكري
الظهير الشريف رقم 1.56.270
مذكرة

مذكرة متعلقة

**بالظهير الشريف رقم 1.56.270 (6 ربيع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نوفمبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه**

بيان الأسباب

1. طبقاً للفقرة الثانية من المادة 25 من الظهير الشريف رقم 1.11.19 صادر في 25 من ربيع الأول 1423 (فاتح مارس 2011) بإحداث المجلس الوطني لحقوق الإنسان، فإن المجلس يساهم في "تعزيز البناء الديمقراطي، من خلال النهوض بالحوار المجتمعي التعددي، وتطوير كافة الوسائل والآليات المناسبة لذلك."

كما يقوم المجلس الوطني لحقوق الإنسان، إضافة إلى ذلك، وطبقاً للمادة 13 من الظهير الشريف المحدث له ببحث ودراسة "ملاعنة النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل مع المعاهدات الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان وبالقانون الدولي الإنساني، التي صادقت عليها المملكة أو انضمت إليها، وكذا في ضوء الملاحظات الختامية، والتوصيات الصادرة عن أجهزة المعاهدات الأهمية الخاصة بالتقارير المقدمة لها من لدن الحكومة"

وطبقاً لمقتضيات المادة 15 من الظهير الشريف المحدث له ، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يعمل على "تشجيع وتحث كافة القطاعات الحكومية والسلطات العمومية المعنية على متابعة تنفيذ الملاحظات الختامية، والتوصيات الصادرة عن أجهزة المعاهدات المتعلقة بحقوق الإنسان ، إثر فحصها للتقارير المنصوص عليها في المادة 14 من الظهير الشريف المذكور .

وطبقاً لمقتضيات المادة 24 من الظهير السالف الذكر ، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان ، يرفع إلى النظر السامي بجلالة الملك، "اقتراحات وتقارير موضوعاتية،" في كل "ما يساهم في حماية حقوق الإنسان والدفاع عنها على نحو أفضل"

2. اعتبار الكون الحوار الوطني حول إصلاح العدالة يشكل فرصة تاريخية لبناء تشاوري للمبادئ الأساسية المتعلقة بإصلاح هذا القطاع الاستراتيجي، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان، يعتزم المشاركة في النقاش العمومي المتعلق بالتنظيم القضائي بتقديمه لهذه المذكرة المتعلقة بالظهير الشريف رقم 1.56.270 الصادر بتاريخ 6 ربيع الثاني 1376 المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه.

3. إن المقترنات المتضمنة في هذه المذكرة قد تم إعدادها بناء على مختلف المراجعات المعيارية والتصريحية على المستويين الوطني والدولي (أ)، وكذا مختلف مساهمات وتقديرات المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية (ب) بالإضافة إلى التوصيات الوجيهة لهيئات معاهدات الأمم المتحدة (ج). كما قام المجلس

مذكرة متعلقة

**بالظهير الشريف رقم 1.56.270 (6) ببیع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه**

الوطني لحقوق الإنسان بدراسة مقارنة لعدد من النصوص القانونية المنظمة للمحاكم العسكرية في عدد من البلدان الديمقراطية ، وذلك لتقرير المقترنات المقدمة في هذه المذكرة من الممارسات الجيدة السارية المفعول في هذه البلدان.

4. وهكذا، فقد تم اعتبار المرجعيات المعيارية والتصريحية التالية في إعداد هذه المذكرة:

- الدستور ولاسيما تصديره¹ والفصل 6 (الفقرة الثالثة)² ، 32 (الفقرة الأولى)⁴ ، 107 ، 113 ، 117 ، 118 (الفقرة الأولى)، 120 ، 127 ، و128 منه.⁵
 - العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، ولاسيما المادة 14 منه⁶ ، كما تم التعليق عليها من طرف لجنة حقوق الإنسان في ملاحظتها العامة رقم 32⁷ ، وخاصة في فقراتها 8⁸ و 22⁹
 - اتفاقية حقوق الطفل، ولاسيما المادة 38 منها (الفقرة الثانية والثالثة)¹⁰
 - البروتوكول الاختياري الخاص بعدم مشاركة الأطفال في النزاعات المسلحة والذي دخل حيز التنفيذ في 12 فبراير 2002 وصادقت عليه المملكة المغربية بتاريخ 22 ماي 2002، وخاصة المادتين 1 و 3 (الفقرات الأولى إلى الرابعة) منه¹¹
 - الاتفاقية رقم 29 حول العمل القسري لسنة 1930، والتي صادق عليها المغرب في 20 ماي 1957 وخاصة مادتها الثانية¹²
 - المبادئ الأساسية بشأن استقلال السلطة القضائية، كما صادقت عليها الجمعية العامة للأمم المتحدة في قرارها 32/40 بتاريخ 29 نونبر 1985 و 40/146 بتاريخ 13 ديسمبر 1985 ولاسيما النقطة الخامسة منها¹³
 - القرار رقم 27/2004 حول مسألة إدارة العدالة من طرف المحاكم العسكرية، المعتمد من قبل اللجنة الفرعية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها خلال الدورة 24 المنعقدة بتاريخ 12 غشت 2004، وخاصة الفقرات 8 و 10 منها¹⁴.
 - مشروع مبادئ تنظم إقامة العدل عن طريق المحاكم العسكرية" ، المقدم أمام لجنة حقوق الإنسان، خلال دورتها الثانية والستين بتاريخ 13 يناير 2006 وخاصة المبادئ رقم 5¹⁵ ، 8¹⁶ و 13¹⁷.
 - التوصيات الوجيهة لهيئة الإنصاف والمصالحة، وخاصة التوصية رقم 1 المتعلقة بتعزيز� احترام حقوق الإنسان وتحسين الحكامة الأمنية وكذا التوصية رقم 11 المتعلقة بالنهوض بالحكامة الأمنية الجيدة.
- 5. تجدر الإشارة إلى أن إصلاح المحكمة العسكرية كان موضوعا حاضرا بصفة مستمرة في أجندة المنظمات غير الحكومية المهمة بمجال التنظيم القضائي .**
- ففي سنة 2010 على سبيل المثال اقترحت عشر جمعيات¹⁸ في مذكرة لها تتعلق بإصلاح القضاء إصلاحا

مذكرة متعلقة

بالظهير الشريف رقم 1.56.270 (6 ربیع الثانی 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه

يتعلق مجالات اختصاص المحكمة العسكرية الدائمة للقوات المسلحة الملكية وتأليفها والمسطرة المتبعة أمامها.

و في دراسة أبخرتها إحدى المنظمات غير الحكومية حول التشريع المغربي في مجال الحكومة الأمنية¹⁹ طرحت تساؤلات بخصوص اختصاص وتنظيم المحكمة العسكرية في علاقة بضمانات المحاكمة العادلة. و في دراسة مقارنة أبخرتها شبكة دولية من المنظمات غير الحكومية حول "إصلاح السلطات القضائية في بداية الربيع العربي" ، اقترحت الشبكة المذكورة إصلاحاً للتنظيم القضائي في عدد من الدول العربية (و منها المغرب) بحيث أوصلت عدم عرض المدنيين أمام المحاكم العسكرية.

وتجدر الإشارة إلى أن جمعية هيئات المحامين بالمغرب ، نظمت في سنة 1987 ندوة وطنية²⁰ حول موضوع حقوق الإنسان ، حيث طرحت للنقاش مسألة الوضع القانوني للمحكمة العسكرية الدائمة.²¹

6. و ضمن نفس المنطق، قام المجلس الوطني لحقوق الإنسان بدراسة مقارنة للنصوص القانونية المنظمة للمحاكم العسكرية في عدد من البلدان الديمقراطية المتقدمة ، وفي هذا الإطار تمت دراسة النصوص التالية :

- القانون الجنائي العسكري بتاريخ 24 ماي 1974 ، والذي تم تعديله بقانون 26 يناير 1998 (ألمانيا)
- قانون 10 أبريل 2003 المتعلق بإلغاء المحاكم العسكرية في وقت السلم والإبقاء عليها في وقت الحرب (بلجيكا)
- قانون الدفاع الوطني المصدق عليه في 1950 (كندا)
- القانون التنظيمي 1987/4 بتاريخ 15 يولیو 1987 المتعلق باختصاص وتنظيم القضاء العسكري (إسبانيا)
- القانون رقم 180 بتاريخ 7 ماي 1981 حول القضاء العسكري والقانون رقم 561 بتاريخ 30 ديسمبر 1988 المحدث ل مجلس القضاء العسكري (إيطاليا)
- قانون اضباط القوات المسلحة المصدق عليه في سنة 2000 (المملكة المتحدة)
- قانون المسطرة الجنائية العسكرية بتاريخ 23 مارس 1979 ، الأمر الخاص بالقضاء الجنائي العسكري بتاريخ 24 أكتوبر 1979 والقانون الجنائي العسكري لـ 13 يونيو 1927 (سويسرا)

7. إن اقتراحات المجلس الوطني لحقوق الإنسان المتعلقة بالظهير الشريف رقم 1.56.270 الصادر بتاريخ 6 ربیع الثانی 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956 المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه، تستند على الحجج التالية :

الحججة الأولى : ضرورة ملائمة بعض مقتضيات الظهير الشريف موضوع هذه المذكرة مع الدستور ، وخاصة في المجالات المتعلقة بحقوق المتضلين ، استقلال السلطة القضائية ، وحماية الحريات والحقوق الأساسية المضمونة دستوريا في حالة الاستثناء.

ذكورة متعلقة

**بالظهير الشريف رقم 1.56.270 (6 ربيع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه**

الحججة الثانية : توضيح الطبيعة القانونية للمحكمة العسكرية الدائمة للقوات المسلحة الملكية ، ذلك أن الفصل 10 من الظهير الشريف رقم 1.56.270 الصادر بتاريخ 6 ربيع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956 المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه يحدث بالتراب المغربي محكمة عسكرية دائمة للقوات المسلحة الملكية، فإن المجلس الأعلى في قراره عدد 971 س 22 بتاريخ 31 ماي 1979 في الملف الجنائي عدد 63399 قد عرف المحكمة العسكرية بكونها "محكمة استثنائية".

الحججة الثالثة: إن الاقتراحات المتعلقة بالاختصاص الشخصي والنوعي للمحكمة العسكرية تدرج في إطار إعمال الملاحظات النهائية لهيئات المعاهدات، وخاصة توصيات الفقرة الثالثة عشرة من الملاحظات الختامية للجنة مناهضة التعذيب الموجهة للمغرب إثر تقادمه لتقريره الدوري الرابع (أكتوبر -نونبر 2011) والذي يوصي المغرب بتعديل تشريعاته "لكي تضمن محكمة جميع المدنيين أمام المحاكم المدنية دون غيرها".

الحججة الرابعة : إن المقتراحات المقدمة في هذه المذكرة ، تستهدف تقريب النظام القضائي العسكري الوطني من التوجهات الأساسية الملاحظة في البلدان الديمقراطية المتقدمة.

ذلك أن تحليل التجارب المقارنة في هذا المجال يمكن من استخلاص أربع توجهات بنوية أساسية :

- تطابق متزايد بين نظام المحاكم العسكرية ونظام المحاكم العادلة سواء فيما يتعلق بوضعية القضاة أو فيما يتعلق بالمساطر المطبقة أمام هذه المحاكم.
- تحديد الاختصاص النوعي للمحاكم العسكرية في الجرائم المتعلقة بالقانون الجنائي العسكري والانضباط العسكري
- تحديد الاختصاص الشخصي للمحاكم العسكرية في العسكريين
- انسحاب متزايد للسلطة التنفيذية الحكومية من إدارة القضاء العسكري.

وهكذا يمكن تقديم مقتراحات المجلس الوطني لحقوق الإنسان بخصوص الظهير الشريف رقم 1.56.270 الصادر بتاريخ 6 ربيع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956 المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه، كما يلي :

8. تعديلات ذات طابع شكلي وتحريري

يقترح المجلس الوطني لحقوق الإنسان :

- تعويض عبارة المجلس الأعلى بمحكمة النقض في متن الظهير الشريف وانطلاقا من فصله الأول.
- حذف عبارة "أو محتلة" الواردة في الفصل الخامس من الظهير ، بالنظر لعدم تلاوتها بين مع إرادة المملكة

مذكرة متعلقة

**بالظهير الشريف رقم 1.56.270 (6 ربیع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه**

المغربية المعبر عنها في تصديير الدستور في "عزمها على مواصلة العمل للمحافظة على السلم والأمن في العالم"

وبالنظر، من جهة أولى، إلى أن السن الأدنى للولوج إلى مدارس القوات المسلحة الملكية هو 18 سنة، واعتبارا من جهة ثانية لالتزامات المغرب في إطار البروتوكول الاختياري الخاص بعدم مشاركة الأطفال في النزاعات المسلحة، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يقترح أن يتم على مستوى الفصل 5 من الظهير حذف الإشارة إلى المتهمين الأقل من ثمانية عشر سنة. كما أن إحدى الآثار المتربعة عن اعتبار هذا المقتراح هي إلغاء المقتضيات المتعلقة بالأسئلة الموجهة إلى المتهمين غير البالغين سن 18 سنة وكذا مقتضيات الفقرة الثانية من الفصل 202 من الظهير الشريف موضوع هذه المذكرة.

٩. مقتراحات تتعلق بالاختصاص النوعي والشخصي للمحكمة العسكرية

يقترح المجلس الوطني لحقوق الإنسان إعادة تحديد الاختصاص النوعي والشخصي للمحكمة العسكرية من خلال إعادة صياغة الفصلين 3 و 4 من الظهير بمثابة قانون القضاء العسكري كما يلي :

5

على مستوى الفصل 3 ، يقترح المجلس الوطني لحقوق الإنسان أن تجري أحكام المحكمة العسكرية في وقت السلم ، فيما يخص الجنایات والجنح المنصوص عليها في هذا الظهير ، وفي الظهير رقم 383-1-74 لـ 15 رجب 1394 (5 غشت 1974) المتعلق بالمصادقة على نظام الانضباط العام في حظيرة القوات المسلحة الملكية، وكذا المخالفات المرتبطة بالجنایات والجنح المحالة على هذه المحكمة. وذلك بالنسبة للفئات المشار إليها في النقط 1,2 و 4 من الفصل 3 من الظهير موضوع هذه المذكرة، وحذف النقطة الثالثة من هذا الفصل التي تحيل على "جميع الأشخاص المعتقلين في السجون العسكرية لأجل اقتراف مخالفة من اختصاص المحكمة العسكرية".

وفي نفس الإطار ، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يوصي بحذف المقتطعين الأخيرين من الفصل 3 من الظهير اللذين يقاضى بوجبهما أمام المحكمة العسكرية :

- "جميع الأشخاص أي كانت صفاتهم المرتكبين جريمة تعتبر بمثابة جنائية مقترفة ضد أعضاء القوات المسلحة الملكية وأشباههم"
- "جميع الأشخاص كيما كانت صفاتهم المرتكبين جريمة تعتبر جنائية فيما إذا اقترفها عضو أو عدة أعضاء من القوات المسلحة الملكية بصفة عملية أو شاركوا فيها"

مذكرة ملخصة

**بالظهير الشريف رقم 1.56.270 (6 ربیع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه**

علاوة على ذلك يقترح المجلس الوطني لحقوق الإنسان إعادة صياغة الفصل 4 من الظهير الشريف كما يلي :

"تجري أحكام المحكمة العسكرية على جميع الأشخاص المشار إليهم في الفصل 3 من هذا الظهير والذين اقترفوا :

- الجنایات والجناح ضد أمن الدولة والمنصوص عليها في الفصول 163 إلى 218 من القانون الجنائي
- الجنایات والجناح المنصوص عليها في الفصول 1-218 إلى 9-218 من القانون الجنائي"

وأنسجاماً مع التعديل المقترن أعلاه، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يوصي بتعويض مصطلح "الأمن الخارجي للدولة" بـ"الجنایات والجناح المنصوص عليها في الفصل 4 من هذا الظهير" وحذف المقطع الأخير من الفصل 20 من الظهير. كما يقترح حذف مصطلح "الأشخاص الذين تسري عليهم أحكام المحكمة العسكرية"، على إثر الاقتراح المقدم أعلاه بإعادة تحديد الاختصاص الشخصي للمحكمة العسكرية.

هذا، ويذكر المجلس الوطني لحقوق الإنسان بأن دراسة التجارب المقارنة المشار إليها أعلاه تؤكد الاتجاه الدولي السائد والمتمثل في تحديد الاختصاص النوعي للمحاكم العسكرية في وقت السلم في القضايا التأديبية ، وفي بعض الحالات المقارنة لوحظ اتجاه لإلغاء المحاكم العسكرية في وقت السلم.

وعلى سبيل المثال، فإن فرنسا ألغت بالقانون 261-82 بتاريخ 21 يوليوز 1982 المحاكم العسكرية في وقت السلم، وكذلك المحكمة العليا الدائمة للقوات المسلحة مع الاحتفاظ بالمحاكم العسكرية في وقت الحرب.

وفي نفس الاتجاه فإن المادة 3 من القانون البلجيكي ل 10 أبريل 2003 ينص على أنه "تحدد في وقت الحرب محاكم عسكرية دائمة ومحكمة عسكرية يحدد مقرها ودائرة نفوذها من طرف الملك"
أما الفصل 96 (الفقرة الثانية) من القانون الأساسي (الدستور) الألماني²² ينص فقط على إحداث محاكم جنائية عسكرية في وقت الحرب، أما في وقت السلم فإن مرتكبي الجرائم المنصوص عليها في القانون الجنائي العسكري ل 24 ماي 1974 (المعدل بالقانون الصادر بتاريخ 26 يناير 1998) تتم مقاضاتهم أمام المحاكم الجنائية العادلة.

وينص الفصل 117 (الفقرة 5) من الدستور الإسباني على أن "مبدأ الوحدة القضائية هو أساس تنظيم وسير المحاكم" وأن "القانون ينظم القضاء العسكري، في المجال العسكري حصراً وفي حالة الاستثناء طبقاً لمبادئ الدستور" وهكذا، وفي وقت السلم، فإن القضاء العسكري الإسباني مختص فقط بالبت في الجرائم المنصوص عليها في القانون الجنائي العسكري وبالبت في الطعون المتعلقة بالقرارات التأديبية الصدرة ضد العسكريين.

مذكرة متعلقة

بالظهير الشريف رقم 1.56.270 (6 ربى الثاني 1376 الموافق لـ 10 نوفمبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه

و ضمن نفس المنطق، فإن المحاكم العسكرية السويسرية، مختصة في وقت السلم بالبت في الجرائم العسكرية المترفة من طرف العسكريين الموجودين في وضعية خدمة.

إن توجهاً مماثلاً، يؤكد الفصل 103 (الفقرة 3) من الدستور الإيطالي الذي ينص على أنه "في وقت الحرب، تمارس المحاكم العسكرية اختصاصها طبقاً للقانون. وفي وقت السلم فلا تمارس هذه المحاكم اختصاصها إلا بالنسبة للجرائم العسكرية المترفة من طرف أعضاء القوات المسلحة".

وفي نفس الاتجاه، فإنه لا يمكن أن يقاضي أمام محكمة عسكرية، طبقاً لمدونة الانضباط العسكري الكندية، التي تشبه إلى حد كبير مثيلتها بالمملكة المتحدة إلا أعضاء القوات المسلحة الكندية. غير أن هناك استثناء على مستوى الاختصاص الشخصي للمحاكم العسكرية الكندية. فبعض فئات المدنيين يمكن أن يخضعوا لمقتضيات مدونة الانضباط العسكري الكندية، ويتعلق الأمر بالأشخاص الذين يرافقون عضواً للقوات المسلحة الكندية في مهمة خارج التراب الكندي.

10. اقتراحات تستهدف تقوية حقوق المتقاضين أمام المحكمة العسكرية

7

يعتبر المجلس الوطني لحقوق الإنسان أن تقوية حقوق المتقاضين أمام المحكمة العسكرية، طبقاً للمقتضيات الدستورية ذات الصلة يستوجب تقريراً كبيراً للمساطر المتبعة أمام المحكمة العسكرية من المساطر المتبعة أمام المحاكم العادلة، مع الأخذ بعين الاعتبار لخصوصية القضاء العسكري.

وهكذا فمن أجل إعطاء طابع عام لمقتضيات الفقرة الأولى من الفصل 118 من الدستور، يقترح المجلس الوطني لحقوق الإنسان تعديل الفقرة الأولى من المادة 9 من الظهير بمثابة قانون القضاء العسكري، من أجل تمكين كل الأشخاص الذين تعرضوا شخصياً لضرر جسدي، مادي أو معنوي تسببت فيه الجريمة موضوع الدعوى العمومية أمام المحكمة العسكرية أن يتصرفوا طرفاً مدنياً أمام هذه المحكمة. وهكذا يصير بالإمكان إقامة الدعوى المدنية في نفس الوقت الذي تقام فيه الدعوى العمومية أمام المحكمة العسكرية.

ومن جهة أخرى، ومن أجل تأمين ملاءمة قانون القضاء العسكري مع مقتضيات الفصل 128 من الدستور، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يقترح وضع أعون الشرطة القضائية المشار إليهم في المقاطع 1، 2 و 3 من الفصل 34 من الظهير بمثابة قانون القضاء العسكري، تحت سلطة مندوب الحكومة وقاضي التحقيق العسكري، علماً أنهم موضوعون في ظل الإطار القانوني الحالي تحت سلطة السلطة الحكومية المكلفة بالدفاع الوطني.

ذكورة متعلقة

**بالظهير الشيف رقم 1.56.270 (6 ربیع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه**

أما فيما يتعلق بالإخلال بسير الجلسة، ومن أجل تقوية ضمانات المحاكمة العادلة، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يقترح إعادة صياغة المقتضيات المنظمة لهذه الحالات (و خاصة الفصل 82 من الظهير موضوع هذه المذكرة) من أجل ماثلتها مع المقتضيات المنصوص عليها في الفصول 357 إلى 361 من قانون المسطرة الجنائية.

ولأسباب مماثلة، يقترح المجلس الوطني لحقوق الإنسان ماثلة آجال الطعن بالنقض (8 أيام حسب الفصل 109 من الظهير موضوع المذكرة) مع الأجل المنصوص عليه في قانون المسطرة الجنائية (10 أيام حسب الفصل 527 من قانون المسطرة الجنائية)

ويذكر المجلس الوطني لحقوق الإنسان، بهذا الخصوص بأن التجارب المقارنة، تبرز اتجاهها واضحا نحو ماثلة المساطر المتبعة أمام المحاكم العسكرية مع تلك المتبعة أمام المحاكم العادلة. وهذه حالة القضاء العسكري السويسري مثلا، وفي إيطاليا فإن قانون المسطرة الجنائية العادي هو المطبق أمام المحاكم العسكرية.

11. مقتراحات تستهدف ماثلة تنظيم المحكمة العسكرية مع تنظيم المحاكم العادلة.

ضمن نفس منطق تطبيق تنظيم المحكمة العسكرية، وتكرис الانسحاب المتزايد للسلطة التنفيذية الحكومية من إدارة القضاء العسكري، وهو انسحاب يندرج في إطار تقوية استقلال السلطة القضائية، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يقترح أن يتخد قرار تنظيم جلسات المحكمة العسكرية في وقت السلم في مكان خارج الرباط ، من طرف الرئيس المنتدب للمجلس الأعلى للسلطة القضائية، بناء على إحالة من السلطة الحكومية المكلفة بالدفاع الوطني .

كما أنه من أجل تكرис دور المجلس الأعلى للسلطة القضائية ، بوصفه مكلفا، طبقا للالفصل 113 من الدستور بالشهر على "تطبيق الضمانات المنوحة للقضاء، ولاسيما فيما يخص استقلالهم وتعيينهم وترقيتهم، وتقاعدهم وتأديبهم" ، فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يقترح فيما يخص قائمة الضباط والضباط الصغار المتوفرة فيهم الشروط القانونية أن يشاركا في أعمال المحكمة العسكرية بصفتهم قضاة -والتي تعد حاليا من طرف السلطة الحكومية المكلفة بالدفاع الوطني - أن تعرض مسبقا على المجلس الأعلى للسلطة القضائية ، من أجل أن يتم تعيين القضاة العسكريين حسب نفس الشروط والكيفيات التي يتم بها تعيين القضاة المدنيين. ويطلب إعمال هذا المقتراح تعديل الفصل 21 من الظهير بمثابة قانون القضاء العسكري.

بالإضافة إلى ذلك، يقترح المجلس الوطني لحقوق الإنسان، أن يتم تعيين رؤساء المحكمة العسكرية في بداية كل سنة قضائية بقرار من الرئيس المنتدب للمجلس الأعلى للسلطة القضائية ، وهو مقتراح يتطلب إعماله تعديل الفصل 22 من الظهير موضوع المذكرة.

مذكرة متعلقة

بالظهير الشريفي رقم 1.56.270 (6 ربى الثاني 1376 الموافق لـ 10 نوفمبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه

ويذكر المجلس الوطني حقوق الإنسان بهذا الخصوص، أن التجارب المقارنة، تلتقي في تنوعها، في اتجاه تكريس قواعد توخي ضمان استقلالية السلطة القضائية في تأليف وتنظيم المحاكم العسكرية. كما أنه من المهم الإشارة إلى أن عدداً من الدول اختارت تحويل الاختصاصات المتعلقة بتدبير المسار المهني للقضاء العسكريين إلى المجالس العليا للسلطة القضائية.

ففي إسبانيا على سبيل المثال، تم إنشاء غرفة عسكرية مختصة بالمحكمة العليا (وهي أعلى هيئة للتقاضي في التنظيم القضائي الإسباني) وذلك بالقانون التنظيمي 1987/4. والقضاة العسكريون الذين يشكلون نصف عدد قضاة هذه الغرفة، يتم وضعهم في وضعية تقاعد من الجيش، ولا يمكنهم أن يعودوا إلى صفوفه ويصبحون أعضاء كاملi العضوية في المحكمة العليا.

أما إيطاليا فقد أحدثت مجلساً للقضاء العسكري، والذي يمارس إزاء القضاة العسكريين، طبقاً للقانون رقم 561 الصادر في 30 ديسمبر 1988 نفس الاختصاصات التي يزاولها المجلس الأعلى للقضاء.

أما بعض التجارب المقارنة الأخرى، فقد أحدثت مصلحة للقضاء العسكري بصفة عرضية ويختص فقط في البرائم المتعلقة بالانضباط والمخالفات التأديبية التي يرتكبها أعضاء القوات المسلحة. وهذه حالة المملكة المتحدة مثلاً، حيث لا تعتبر المحاكم العسكرية محاكم دائمة. وتقوم مصلحة إدارة القضاء العسكري، وهو مشكل فقط من مدنيين، بمهام كتابة الضبط ولا يتبع سلسلة القيادة العسكرية. وتقوم هذه المصلحة في حالة مخالفة مقتضيات قانون انضباط الخدمة، بدعوة المحكمة للانعقاد. وفي نفس الاتجاه كرس قانون القوات المسلحة لسنة 1996 استقلالية النيابة العامة عن سلسلة القيادة العسكرية.

كما يشير المجلس الوطني حقوق الإنسان إلى أن دور وزارة الدفاع في الإشراف على بعض الجوانب المتعلقة بإدارة القضاء العسكري في بعض التجارب المقارنة، يجد تفسيره في كون الاختصاص النوعي لهذه المحاكم هو تأديبي بالأساس. وهذا ما يفسر مثلاً وضعية رئيس المراقبين في المحاكم العسكرية السويسرية والذي يقوم بإدارة العدالة العسكرية تحت مراقبة وزارة الدفاع.

وفي بلدان أخرى، فإن الآثار المحتملة التي قد تنتجم عن تعين القضاة العسكريين من طرف السلطة التنفيذية الحكومية، يتم تعويضها بالضمانات النظامية التي يستفيد منها هؤلاء القضاة. وعلى سبيل المثال، فإن تعين القضاة العسكريين الإسبان من طرف وزير الدفاع، يعوضه ضمان عدم قابلية القضاة للنقل والعزل، وإمكانية أن يحيطوا المجلس العام للسلطة القضائية بأي ضغط قد يتعرضون له. كما يقوم المجلس العام للسلطة القضائية بمهام التفتيش لمختلف أجهزة القضاء العسكري.

مذكرة متعلقة

**بالظهير الشيف رقم 1.56.270 (6 ربیع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نونبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تغييره وتميمه**

وفي اتجاه مشابه قامت إيطاليا بمقابلة النظام الأساسي للقضاء العسكريين مع النظام الأساسي للقضاء المدنيين. ذلك أن القانون الصادر في 1981 ينص على أن النظام الأساسي للقضاء العسكريين وكذا ترقيتهم تجري عليها المقتضيات سارية المفعول على القضاة المدنيين.

12. مقترح يتعلق بإلغاء عقوبة الأشغال الشاقة

لاحظ المجلس الوطني لحقوق الإنسان أن عقوبة الأشغال الشاقة لم تعد موجودة ضمن العقوبات التي ينص عليها القانون الجنائي ، ولذا فإن المجلس يقترح إلغاء جميع العقوبات بالأشغال الشاقة المنصوص عليها في الفصول 171،169،164،154،152، من الظهير موضوع هذه المذكرة.

13. مقترح يتعلق بالاختصاص النوعي للمحكمة العسكرية في الحالات الاستثنائية.

يعتبر المجلس الوطني لحقوق الإنسان أن مقتضيات الفقرة الأولى من الفصل 213 من الظهير موضوع المذكرة والذي ينص على توسيع الاختصاص النوعي للمحكمة العسكرية والذي ينص في فقرته الأولى على أن "جميع الجرائم أو الجنح المرتكبة بتراث الأقاليم أو العمالات التي يكون قد أعلن" مقتضى ظهير شريف عن جعلها تحت الحكم العسكري، يمكن أن ترفع إلى المحكمة العسكرية كييفما كان مرتكبها" ، تتضمن مخاطر جدية على ضمان الحريات والحقوق الأساسية المضمونة دستوريا والتي تبقى كذلك حتى في حالة الاستثناء طبقاً للفصل 59 من الدستور. ولذا فإن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يوصي بإلغاء هذه الفقرة.

1 - أكدت المملكة المغربية في تصدير دستورها على "عزمها على مواصلة العمل للمحافظة على السلام والأمن في العالم" وعلى "جعل الاتفاقيات الدولية، كما صادق عليها المغرب، وفي نطاق أحكام الدستور، وقوانين المملكة، وهويتها الوطنية الراسخة، تسمو، فور نشرها، على التشريعات الوطنية، والعمل على ملاءمة هذه التشريعات، مع ما تتطلبه تلك المصادقة"

2 - تعتبر دستورية القواعد القانونية، وترتبيتها، ووجوب نشرها، مبادئ ملزمة.
ليس للقانون أثر رجعي

3 - يقتضي هذه الفقرة ، فإن الدولة تسعى ل توفير الحماية القانونية، والاعتبار الاجتماعي والمعنوي لجميع الأطفال، بكيفية متساوية، بصرف النظر عن وضعياتهم العائلية

4 - يقتضي هذه الفقرة ، فإن الدولة تسعى ل توفير الحماية القانونية، والاعتبار الاجتماعي والمعنوي لجميع الأطفال، بكيفية متساوية، بصرف النظر عن وضعياتهم العائلية.

5 - الفصل 107 : "السلطة القضائية مستقلة عن السلطة التشريعية وعن السلطة التنفيذية.
الملك هو الضامن لاستقلال السلطة القضائية."

الفصل 113 : "يسهر المجلس الأعلى للسلطة القضائية على تطبيق الضمانات المنوحة للقضاة، ولا سيما فيما يخص استقلالهم وتعيينهم وترقيتهم وتقاعدهم وتأديبهم.

الفصل 117 : "يتولى القاضي حماية حقوق الأشخاص والجماعات وحرياتهم وأمنهم القضائي، وتطبيق القانون.

الفصل 118 (الفقرة الأولى) : "حق التقاضي مضمون لكل شخص للدفاع عن حقوقه وعن مصالحه التي يحميها القانون".

الفصل 120 : "لكل شخص الحق في محاكمة عادلة، وفي حكم يصدر داخل أجل معقول.

حقوق الدفاع مضمونة أمام جميع المحاكم".

الفصل 127 : "تحدث المحاكم العادية والمتخصصة بمقتضى القانون.
لا يمكن إحداث محاكم استثنائية".

الفصل 128 : "تعمل الشرطة القضائية تحت سلطة قضاة النيابة العامة وقضاة التحقيق، في كل ما يتعلق بالأبحاث والتحريات الضرورية بخصوص الجرائم وضبط مرتكبيها وإثبات الحقيقة"

6 - المادة 14 :

1. الناس جميعا سواء أمام القضاء. ومن حق كل فرد، لدى الفصل في أية تهمة جزائية توجه إليه أو في حقوقه والتزاماته في أية دعوى مدنية، أن تكون قضيته محل نظر منصف وعلني من قبل محكمة مختصة مستقلة حيادية، منشأة بحكم القانون. ويحوز منع الصحافة والجمهور من حضور المحاكمة كلها أو بعضها لدواعي الآداب العامة أو النظام العام أو الأمان القومي في مجتمع ديمقراطي، أو لمقتضيات حرمة الحياة الخاصة لأطراف الدعوى، أو في أدنى الحدود التي تراها المحكمة ضرورية حين يكون من شأن العلنية في بعض الظروف الاستثنائية أن تدخل بصلة العدالة، إلا أن أي حكم في قضية جزائية أو دعوى مدنية يجب أن يصدر بصورة علنية، إلا إذا كان الأمر يتصل بأحداث تقتضي مصلحتهم خلاف ذلك أو كانت الدعوى تتناول خلافات بين زوجين أو تتعلق بالوصاية على أطفال.

2. من حق كل متهم بارتكاب جريمة أن يعتبر بريئا إلى أن يثبت عليه الجرم قانونا.

3. لكل متهم بجريمة أن يتمتع أثناء النظر في قضيته، وعلى قدم المساواة التامة، بالضمانات الدنيا التالية:

(أ) أن يتم إعلامه سريعا وبالتفصيل، وفي لغة يفهمها، بطبيعة التهمة الموجهة إليه وأسبابها،

(ب) أن يعطى من الوقت ومن التسهيلات ما يكتفي لإعداد دفاعه وللاتصال بمحام يختاره بنفسه،

(ج) أن يحاكم دون تأخير لا مبرر له،

(د) أن يحاكم حضوريا وأن يدافع عن نفسه بشخصه أو بواسطة محام من اختياره، وأن يخطر بحقه في وجود من يدافع عنه إذا لم يكن له من يدافع عنه، وأن تزوده المحكمة حكما، كلما كانت مصلحة العدالة تقتضي ذلك، بمحام يدافع عنه، دون تحميته أجرأ على ذلك إذا كان لا يملك الوسائل الكافية لدفع هذا الأجر،

(هـ) أن يناقش شهود الاتهام، بنفسه أو من قبل غيره، وأن يحصل على الموافقة على استدعاء شهود النفي بذات الشروط المطبقة في حالة شهود الاتهام،

- (د) أن يزود مجانا بترجمان إذا كان لا يفهم أو لا يتكلم اللغة المستخدمة في المحكمة،
 (ز) لا يكره على الشهادة ضد نفسه أو على الاعتراف بذنب.
4. في حالة الأحداث، يراعي جعل الإجراءات المناسبة لسنتهم ومواتية لضرورة العمل على إعادة تأهيلهم.
5. لكل شخص أدين بجريمة حق الحجوء، وفقا للقانون، إلى محكمة أعلى كيما تعيد النظر في قرار إدانته وفي العقاب الذي حكم به عليه.
6. حين يكون قد صدر على شخص ما حكم نهائيا يدينه بجريمة، ثم ابطل هذا الحكم أو صدر عفو خاص عنه على أساس واقعة جديدة أو واقعة حادثة الاكتشاف تحمل الدليل القاطع على وقوع خطأ قضائي، يتوجب تعويض الشخص الذي أُنزل به العقاب نتيجة تلك الإدانة، وفقا للقانون، ما لم يثبت أنه يتحمل، كليا أو جزئيا، المسؤولية عن عدم إفشاء الواقعة المجهولة في الوقت المناسب.
7. لا يجوز تعريض أحد مجددا للمحاكمة أو للعقاب على جريمة سبق أن أدين بها أو برئ منها بحكم نهائيا وفقا للقانون والإجراءات الجنائية في كل بلد.

7 - تم اعتماد الملاحظة العامة رقم 32 في الدورة التسعين للجنة حقوق الإنسان (9 إلى 27 يوليو 2007) CCPR/C/GC/32 بتاريخ 23 غشت 2007

8 - الفقرة الثامنة : إن الحق في المعاملة على قدم المساواة أمام المحاكم والهيئات القضائية يكفل بشكل عام، بالإضافة إلى المبادئ الواردة في الجملة الثانية من الفقرة 1 من المادة 14، مبادئ المساواة في الوصول إلى المحاكم وتكافؤ الفرص القانونية، ويضمن معاملة أطراف القضية المعنية من دون أي تمييز.

9 - الفقرة الثانية و العشرون : وتنطبق أحكام المادة 14 على جميع المحاكم والهيئات القضائية التي تدخل في نطاق تلك المادة سواء كانت اعتيادية أو خاصة، مدنية أو عسكرية. وتلاحظ اللجنة أن العديد من البلدان لديها محاكم عسكرية أو خاصة يمثل أمامها مدنيون. ومع أن العهد لا يمنع محكمة المدنيين أمام محاكم عسكرية أو خاصة، إلا أنه ينص على أن تستوفي هذه المحاكمات شروط المادة 14 وألا يؤدي الطابع العسكري أو الخاص للمحكمة المعنية إلى تقييد أو تعديل الضمانات التي تكشفها. كما تلاحظ اللجنة أن محكمة المدنيين أمام محاكِم عسكرية أو خاصة قد يثير مشاكل خطيرة فيما يتعلق بإقامة العدل بصورة منصفة ومحايضة ومستقلة. وعليه، فمن المهم اتخاذ كافة التدابير الضرورية التي تكفل إجراء هذه المحاكمات في ظروف توفر فعلياً كل الضمانات المنصوص عليها في المادة 14. وينبغي أن يُحاكم المدنيون من باب الاستثناء أمام محاكِم عسكرية أو خاصة.

10 - المادة 38 :

- 2 . تتخذ الدول الأطراف جميع التدابير الممكنة عمليا لكي تضمن لا يشترك الأشخاص الذين لم يبلغ سنهم خمس عشرة سنة اشتراكاً مباشراً في الحرب.
- 3 . تمنع الدول الأطراف عن تجنيد أي شخص لم تبلغ سنه خمس عشرة سنة في قواتها المسلحة. وعند التجنيد من بين الأشخاص الذين بلغت سنهم خمس عشرة سنة ولكنها لم تبلغ ثمانى عشرة سنة، يجب على الدول الأطراف أن تسعى لإعطاء الأولوية لمن هم أكبر سننا.

11 - المادة الأولى :

تشدد الدول الأطراف جميع التدابير الممكنة عملياً لضمان عدم اشتراك أفراد قواتها المسلحة الذين لم يبلغوا الثامنة عشرة من العمر اشتراكاً مباشراً في الأعمال الحربية.

المادة الثالثة :

1 - ترفع الدول الأطراف الحد الأدنى لسن تطوع الأشخاص في قواتها المسلحة الوطنية عن السن المحددة في الفقرة 3 من المادة 38 من اتفاقية حقوق الطفل، آخذة في الاعتبار المبادئ الواردة في تلك المادة، ومعترفة بحق الأشخاص دون سن الثامنة عشرة في حماية خاصة بموجب الاتفاقية.

2 - تودع كل دولة طرف إعلاناً ملزاً بعد التصديق على هذا البروتوكول أو الانضمام إليه يتضمن الحد الأدنى للسن الذي تسمح عنده بالتطوع في قواتها المسلحة الوطنية ووصفاً للضمانات التي اعتمدتها لمنع فرض هذا التطوع جبراً أو قسراً.

3 - تقوم الدول الأطراف التي تسمح بالتطوع في قواتها المسلحة الوطنية دون سن الثامنة عشرة بالتمسك بالضمانات لكفالة ما يلي كحد أدنى :

(أ) أن يكون هذا التجنيد تطوعاً حقيقياً

(ب) أن يتم هذا التجنيد الطوعي، بموافقة مستبررة من الآباء أو الأوصياء القانونيين للأشخاص؛

(ج) أن يحصل هؤلاء الأشخاص على المعلومات الكاملة عن الواجبات التي تتضمنها هذه الخدمة العسكرية؛

(د) أن يقدم هؤلاء الأشخاص دليلاً موثقاً به عن سنهن قبل قبولهم في الخدمة العسكرية الوطنية.

4- لكل دولة طرف أن تعزز إعلانها في أي وقت بإخطار لهذا الغرض يوجه إلى الأمين العام للأمم المتحدة الذي يقوم بإبلاغ جميع الدول الأطراف. ويدخل هذا الإخطار حيز التنفيذ في التاريخ الذي يتلقاه فيه الأمين العام.

12 - المادة 2 :

1- في مفهوم هذه الاتفاقية، يقصد بـ"العمل الجيري أو الإلزامي" كل أعمال أو خدمات تغتصب من أي شخص تحت الهدى بأي عقوبة ولم يتطرق هذا الشخص بأدائها بمحض اختياره.

2- على أن تعيّن "العمل الجيري أو الإلزامي" في مفهوم هذه الاتفاقية لا يتضمن:

أي أعمال أو خدمات تغتصب بوجوب قوانين الخدمة العسكرية الإلزامية لأعمال ذات صبغة عسكرية بحثة

أي أعمال أو خدمات تمثل جزءاً من الواجبات المدنية الطبيعية للمواطنين في بلد يحكم نفسه بشكل كامل

أي أعمال أو خدمات تغتصب من أي شخص بناء على إدانة من محكمة قانونية، يشرط أن تنفذ هذه الأعمال أو الخدمات تحت إشراف ورقابة سلطة عامة ، ولا يكون هذا الشخص مؤجر الأفراد أو شركات أو جمعيات أو أن يكون موضوعاً تحت تصرفها أي أعمال أو خدمات تغتصب في حالات الطوارئ، أو في حالة نشوب حرب أو وقوع كارثة أو وجود ما يهدد بوقوع كارثة كحريق أو فيضان أو مرض وبائي أو غزو من حيوانات أو حشرات أو آفات زراعية و بوجه عام أي ظرف يهدد بقاء أو رحاء السكان كلهم أو بعضهم.

الخدمات الاجتماعية البسيطة التي يوكلها أفراد المجتمع لتحقيق نفع مباشر لهذا المجتمع و من ثم يمكن اعتبارها واجبات مدنية طبيعية على أفراد المجتمع، يشرط أن يكون لأفراد المجتمع أو لممثليهم المباشرين الحق في أن يستشاروا فيما يتعلق بالحاجة إلى مثل هذه الخدمات.

13 - النقطة الخامسة :

لكل فرد الحق في أن يحاكم أمام المحاكم العادلة أو الهيئات القضائية التي تطبق الإجراءات القانونية المقررة. ولا يجوز إنشاء هيئات قضائية، لا تطبق الإجراءات القانونية المقررة حسب الأصول والخاصة بالتدابير القضائية، لتنبع الولاية القضائية التي تتمتع بها المحاكم العادلة أو الهيئات القضائية.

14- تعيد تأكيد أن لكل فرد الحق في أن يحاكم أمام المحاكم العادلة أو الهيئات القضائية التي تطبق الإجراءات القانونية المقررة. ولا يجوز إنشاء هيئات قضائية، لا تطبق الإجراءات القانونية المقررة حسب الأصول والخاصة بالتدابير القضائية، لتنبع الولاية القضائية التي تتمتع بها المحاكم العادلة أو الهيئات القضائية.

"تؤكد أن تأليف وسیر ومساطر المحاكم العسكرية ينبغي أن تكون مطابقة للمعايير والقواعد الدولية المتعلقة بمحاكمة عادلة و منصفة"

.(p1 E-CN 4-SUB 2-RES-2004-27)

15 - المبدأ رقم 5: عدم اختصاص المحاكم العسكرية لمحاكمة المدنيين.

16 - المبدأ رقم 8 : الاختصاص الوظيفي للمحاكم العسكرية.

17 - المبدأ رقم 13 : الحق في محكمة مختصة ومستقلة ومحايدة.

18- يتعلق الأمر بالجمعيات التالية : جمعية هيئات المحامين بالمغرب-العصبة المغربية للدفاع عن حقوق الإنسان-الجمعية المغربية لحقوق الإنسان-المنظمة المغربية لحقوق الإنسان-المتدى المغربي من أجل الحقيقة و الإنصاف-المرصد المغربي للسجنون-جمعية ترانسبرانسي المغرب-الجمعية المغربية للدفاع عن استقلال القضاء-أمنستي أنترناشونال (فرع المغرب)- و جمعية عدالة.

مذكرة الجمعيات الحقوقية العشر حول إصلاح القضاء بالمغرب (2010) ، (ص 19).

19 - مركز دراسات حقوق الإنسان و الديمقراطية و مؤسسة المستقبل : التشريع المغربي في مجال الحكماء الأمنية ، فبراير 2010 (ص 93)

20 - تم تنظيم هذه الندوة بوجدة من 10 إلى 12 غشت 1987.

21 - بشكل عام ، شكل المؤتمر الثالث والعشرون لجمعية هيئات المحامين (الذي انعقد بمراكش من 17 إلى 19 يونيو 1999) منعطفا في تطور موقف جمعية هيئات المحامين إزاء قضية المحاكم الاستثنائية . حيث صاغت الجمعية لأول مرة تو صيحة بإلغاء هذه المحاكم ، بالنظر لضعف الضمانات المتعلقة بالمحاكمة العادلة أمام هذه المحاكم. كما أن المؤشرات اللاحقة للجمعية أكدت خلاصات المؤتمر الثالث والعشرين.

22 - الفصل 96 (الفقرة2) : يمكن للفيدرالية ، أن تحدث محاكم فيدرالية، تسمى محاكم جنائية عسكرية للقوات المسلحة. ولا تقتصر هذه المحاكم كمحاكم جنائية إلا في حالة الدفاع ، وإزاء أعضاء القوات المسلحة المعوّثين إلى الخارج والمحمولين على سفن حربية ، ويحدد قانون فيدرايلي كيفيات ذلك. وتتبع هذه المحاكم لوزارة العدل، كما أن القضاة الرسميين لهذه المحاكم ينبغي أن يستوفوا الشروط الضرورية لممارسة مهنة القاضي.



المجلس الوطني لحقوق الإنسان
 Conseil national des droits de l'Homme

الظهير الشريف رقم 1.56.270 (6 ربيع الثاني 1376 الموافق لـ 10 نوفمبر 1956)
المعتبر بمثابة قانون القضاء العسكري كما وقع تعديله وتنميته
مذكرة - مارس 2013

Place Ach-Chouhada,
B.P. 1341, 10 001, Rabat - Maroc
Tél : +212(0) 5 37 72 22 18/07
Fax : +212(0) 5 37 72 68 56
cndh@cndh.org.ma

ساحة الشهداء، ص ب 1341،
10، الرباط . المغرب
المانف : +212 (0) 5 37 72 22 18/07
الفاكس : +212 (0) 5 37 72 68 56
cndh@cndh.org.ma